



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **HY-LOK CORPORATION (BRN 603-81-06103)**

Адрес
Address **97, Noksansandan 27-ro, Gangseo - Gu, Busan, 46751, Korea**

Изделие*
Product*

Механические соединения труб / Mechanical connections of pipes:

Трубные соединения / Tube Fittings - C., S., Q., K., H., D.;
Трубные соединения / Tube Fittings - DIN 2353 & ISO 8434;
Трубные соединения / Tube Fittings - SAE J 514 C & ISO 8434;
Трубные соединения кованые / Forged Tube Fittings;
Гидравлические фланцы / Hydraulic Flanges - SAE J 518 C & ISO 6164.

Код номенклатуры
Code of nomenclature **08030710**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

гл. 2 части VIII "Системы и трубопроводы" Правил классификации и постройки морских судов (2021); гл. 8 части IV "Техническое наблюдение за изготовлением изделий" Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (2020) / ch. 2 of part VIII "Systems and piping" of the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships (2021); ch. 8 part IV "Technical supervision during manufacture of products of the "Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (2020).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **10.03.2026**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **10.03.2021**

№ **21.10149.296**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



М.П.
L.S.

(подпись)
signature

Латухин М.О. / M. Latukhin

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Трубные соединения / Tube Fittings: CUA, CUR, CLA, CTA, CXA, CBU, CMC, CMCT, CBMC, CLMA, CLMB, CRTM, CBTM, CPA, CCA, CFC, CGC, CBFC, CLF, CRTF, CBTF, CBR, CR, CAM, CAF, CPC, CPR, CFTC, CBFU, CFA, CSC, CSLA, CSLB, CSRT, CSBT, COS, COP, CWC, CLW, CSWC, CLSW, CN, CFB, CFF, CFS, CMC-G, COM, CAL, CRTA, CBTA, CAM-G, CAM-U, CAMOS, CAMF, CSRA, CSL, CBST, CRST, CIF, CBUW, CHBUW, CFU, CNFS, CDF, H-SPBFM, CFTA, CFSC, CFSP, CRMTU, CRMTT, CCF, CCEUR, CBRE, CI, Q1, Q2, Q3, QF1, QF2, QF3, QF4, KP-B-S, KP-B-DS, KP-A, KP-C, KP-G, DN, DS, H-SLA, H-SLC, H-SLCR, H-SML, H-STA, H-SRT, H-SBT, H-SBS, H-SBE, H-SMT, H-SXA, H-SSA, H-SSR, H-SCA, H-SPB, H-SPA, H-SPC, H-SDE, H-SNA, H-SNR, H-SNL, H-MFAA, H-MFAB, H-MFAC, H-MFAE, H-MFAH, H-SHB, H-SUR, H-SNLN, H-SWFC, H-SWLA, H-SWTA, H-SWXA, H-SWRM, H-SSD, H-SSB, H-SLG, H-SLD, H-SWRM, H-HCM, H-HFC, H-HCT.

Трубные соединения / Tube Fittings - DIN 2353 & ISO 8434: DU, DL, DUR, DT, DC, DTR, DBU, DBUW, DBL, DOM-U/M, DMC-G, DMC-R, DMC-M, DMC-GED, DMC-MED, DMC-N, DLM-R/M, DFC-G/M, DLA, DBTA, DRTA, DEW, DET, DEL, DKOR, DR, DRED, DA-GED/MED, DEGE-G/M, DUE, DSWVE-G/M, DWH-G/M, DTH-G/M, DSVW-G/M, DSVT-G/M, DGC-G, DGE-G, DGA-G, DGMA, DEMA, DAS, DASK, DAK, H-MFAD, H-MFAE, H-MFAD-ED, H-MFAE-ED, DVSTI-GED/MED, DVSTI, DVKA, DCA, DIL, DKA, DKAZ.

Трубные соединения / Tube Fittings - SAE J 514 C & ISO 8434: BU, BL, BT, BC, BBU, BUH, BMC, BLM, BLMB, BRTM, BBTM, BOM, BOLM, BOLMB, BORTM, BOBTM, BOLLM, BLLM BSL, BSRT, BSBT, BFC, BLF, BRTE, BBTF, BHUM, BHBM, BR, BP, BCA, BN, BS, BBL, FU, FL, FT, FC, FBU, FBW, FBFC, FBL, FMC, FLM, FRTM, FBTM, FLMB, FFC, FLF, FRTE, FBTF, FOMR, FOM, FOLM, FOLMB, FOBTM, FORTM, FSFMC, FSFOM, FSFFC, FSL, FSRT, FSBT, FN, FS, FP, FPC, FTER, H-.

Трубные соединения кованые / Forged Tube Fittings: SWLA, SWTA, SWLB, SWXA, SWFC, SWHC, SWCA, SWBA, SWBR, SWRM, SWUR, SWOL, SLA, STA, SLB, SXA, SLC, SFC, SHC, SCA, SBA, SBR, H-SPD, H-SPB, H-SPR, H-SHB, SUR, SSNOL, SNOL, SPOL, SOL, H-SNA, H-SNR, H-SPA, H-SPC, DVSTI-GED/MED, DVSTI, ASCP.

Гидравлические фланцы / Hydraulic Flanges - SAE J 518 C & ISO 6164: SAHF; SAHF; SAVH; SAVFG; SAEFGA; SAEFGB; SAAFS; SAGFS; SAAFS; SAAFS-N; SAGFS-N; SAAFS-U; SAAFG; SASFCE; SAAFG-J; SAAFS-SW; SAGFS-SW; SADFES-SW; SAAFC-SW; SAGFC-SW; SADFES-SW; SAAFS-BW; SAGFS-BW; SAAFS-M; SAGFS-M; SASFH-BW; SADFH-BW; SAEWNA; SAEWNC; SADFES-BW; SAAFC; SABSO/BS; SAFT; SAAP; SAEP; SAAGL; SAAG; SAT; SAL-GD; SAL-BL; SARED-GD; SAT-GD; SAT-BL; SAVKA/VKK 16; SAVKA/VKK 25; SAVKA/VKK 35; SAVKA/VKK 40; SAVKV; SACET; SADCET; SABS

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом PC No. 296-381-6-620 от 07.01.2021.
Technical documentation was approved by the RS letter No. 296-381-6-620 dated 07.01.2021.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 21.10148.296 от 10.03.2021
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Механические соединения труб могут применяться в системах трубопроводов класса I, II, III, кроме трубопроводов грузовых систем судов-газовозов.
Mechanical connections of pipes may used in piping systems of class I, II, III except cargo piping systems of gas carriers.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

МС - Документ, оформляемый изготовителем.
MC - The document drawn up by the Manufacturer.



ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 21.10149.296
to the Type Approval Certificate No.

Соединения дюймовые и метрические; соединения, включающие тройники, угловые 45° и 90°, штуцеры заглушки, пробки и нипели. Обжимные соединения для труб гидравлики; соединения, включающие тройники, угловые 90°, штуцеры, крестовины, коробки, заглушки, пробковые и невозвратные клапаны.

Материалы: нержавеющая сталь, углеродистая сталь, монель, латунь и других сплавы.

Рабочая температура:

- сталь: -196°C ~ 649°C;

- латунь: -54°C ~ 204°C;

- сплавы: -54°C ~ 427°C.

Рабочее давление до: 950 бар.

Соединения, допустимые параметры и размеры в соответствии с каталогами производителя No. H-200TF, H-300PF, H-Q100, H-230TF, H-240FF, H-2002SF, H-310PF.

Tube Fittings for Fractional Sizes and Metric Sizes; Fittings include unions tees, 45° and 90° elbows, connectors, caps, plugs and nipples. Bite type and compression type hydraulic tube fittings; Fittings include unions tees, 90° elbows, connectors, crosses, banjo fitting, caps, plugs and non-return valves .

Materials: Stainless Steel, Carbon Steel, Monel, Brass and other Alloys.

Operating temperature:

- Steel: -196°C ~ 649°C;

- Brass: -54°C ~ 204°C;

- Alloys: -54°C ~ 427°C.

Operating pressure max.: 950 bar.

Connections, acceptable parameters and dimensions in accordance with the manufacturer's Catalogs: Nos. H-200TF, H-300PF, H-Q100, H-230TF, H-240FF, H-2002SF, H-310PF.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Латухин М.О. / M. Latukhin

(фамилия, инициалы)
name